



## FONDO ASILO, MIGRAZIONE ED INTEGRAZIONE (FAMI) 2014-2020

PROGETTO PROG-2827- CUP H31F19000140007

**“FA.MI.RE.DO. (FAMI - Famiglie.Migranti.Rete.Donne)”**

Periodo progetto: dal 15/05/2020 al 30/06/2022

### MEDIAZIONE INTERCULTURALE DI TERRITORIO

Si comunica che, grazie al Progetto FAMI RE.DO dell'Ambito Bergamo 1, **una mediatrice interculturale di territorio** opererà nel Comune di Torre Boldone **fino al 31 maggio 2022**.

#### **Chi è la mediatrice di territorio?**

La mediatrice interculturale di territorio è una figura trasversale che interagisce con le diverse realtà e gli operatori di riferimento del territorio, lavora in squadra, in un'ampia azione e in équipe. Crea legami tra famiglie italiane e migranti. Il suo lavoro è basato sulla tessitura di legami, sul costruire relazioni di fiducia che aprono la strada verso la collaborazione.

- Facilita la relazione fra scuola e famiglia traducendo avvisi, svolgendo funzione di interprete nelle riunioni o nei colloqui tra i docenti e i genitori
- Supporta le famiglie al momento dell'iscrizione, nella compilazione della modulistica in segreteria e nella lettura del registro elettronico
- È una fonte di informazione e di orientamento per le famiglie
- Supporta le famiglie nella comprensione del sistema Italia e l'inserimento nel tessuto sociale in modo più rapido e possibilmente meno sofferente
- Rafforzare le competenze sociali delle famiglie migranti portandole ad una graduale autonomia
- Collabora con i docenti nella realizzazione di progetti d'educazione interculturale

È importante che, tramite il supporto dei docenti, la mediatrice di territorio conosca le famiglie ed entri in contatto con loro in più occasioni e ambiti per poter costruire una relazione di fiducia positiva e prevenire eventuali malintesi.

#### **Organizzazione del servizio:**

La mediatrice è **Saadia Baali**, mediatrice di arabo e berbero, sarà presente a Torre Boldone nei seguenti giorni:

presso il COMUNE DI TORRE BOLDONE in Piazza Guglielmo Marconi, 1

**GIOVEDÌ dalle 15.00 alle 17.00**

presso la SCUOLA SECONDARIA DI II GRADO di Torre Boldone in Via Gaetano Donizetti, 9

**VENERDÌ dalle 9.00 alle 12.00.**

*Si consiglia a docenti e genitori di prenotare un appuntamento inviando una mail o telefonando alla mediatrice*

In caso di necessità, la mediatrice sarà affiancata da altre mediatici territoriali o interpreti per le famiglie che parlano altre lingue e con scarse conoscenze della lingua italiana.

#### **Contatti:**

SAADIA BAALI

CELL. 3406827657

MAIL: [saadia.baali@cooperativaruah.it](mailto:saadia.baali@cooperativaruah.it)



Ambito Territoriale 1 - Bergamo



Comune di  
Torre Boldone



CONSORZIO  
SOLCO CITTÀ APERTA  
Coltiviamo Futuro





Progetto co-finanziato dall'Unione Europea



MINISTERO  
DELL'INTERNO

Autorità responsabile Ministero dell'Interno

## FONDO ASILO, MIGRAZIONE ED INTEGRAZIONE (FAMI) 2014-2020

PROGETTO PROG-2827- CUP H31F19000140007

**“FA.MI.RE.DO. (FAMI - Famiglie.Migranti.Rete.Donne)”**

Periodo progetto: dal 15/05/2020 al 30/06/2022



*Ambito Territoriale I - Bergamo*



Comune di  
Torre Boldone



CONSORZIO  
SOLCO **CITTÀ APERTA**  
*Coltiviamo Futuro*

